



# RIL3900HP/REIL3900HP

GB

Please read instructions before using this LED Inspection Lamp and retain for future reference. This LED Inspection Lamp must be fully recharged before first use to maximise battery life.

## This lamp cannot be used whilst charging

### 240v Mains Charging:

- Insert mains charging lead into the lamp
- Connect the mains plug to a 220/240v AC mains socket
- Switch on mains power - Charge indicator will show when fully recharged
- When fully charged turn off the AC mains power and disconnect lead from the lamp

### USB Charging:

- Connect the USB charging lead into the lamp
- Connect the charging lead to a suitable USB socket
- Charge indicator will show when fully recharged
- When fully charged, disconnect the lead from the lamp and unplug the lead from the USB socket

### Operation:

- Use the dimmer switch to select the required light output.
- The torch function is operated using a separate switch below the main lamp dimmer switch.

- Never stare directly at LEDs. WARNING! DO NOT use any other type of charger with this product other than the supplied mains charger. Failure to observe this warning could result in injury and/or fire and will invalidate the warranty.

F

Veillez lire les instructions avant d'utiliser cette lampe balladeuse à LED et conservez-la pour vous en référer ultérieurement. Cette lampe balladeuse à LED doit être complètement rechargée avant la première utilisation pour maximiser la vie de la pile.

## Cette lampe ne peut pas être utilisée lorsqu'elle est en charge

### Secteur de charge 240v:

- Insérer les raccords de charge dans la lampe
- Raccorder la prise à une prise secteur principal CA 220/240v
- Activer l'alimentation sur secteur - Le témoin de charge indique quand la recharge est terminée
- Lorsqu'elle est complètement chargée, couper l'alimentation secteur CA et débrancher le câble de la lampe

### Charge USB:

- Branchez le câble de chargement USB dans la lampe
- Branchez le câble de chargement sur une prise USB adaptée
- Le témoin de charge indique quand la recharge est terminée
- Une fois la charge terminée, débranchez le câble de la lampe et débranchez-le de la prise USB

### Fonctionnement:

- Utilisez la commande d'intensité pour sélectionner le flux lumineux voulu
- La fonction de lampe torche s'active au moyen d'un commutateur séparé, en dessous de la commande d'intensité et de la lampe principale

- Ne regardez jamais fixement directement les LED. AVERTISSEMENT: NE PAS utiliser un autre type de chargeur avec ce produit ni tout autre chargeur secteur que celui fourni. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures et / ou un incendie et annulerait la garantie.

D

Bitte machen Sie vor der ersten Benutzung dieser LED-Inspektionslampe mit der Anleitung bekannt und bewahren Sie diese für eventuelle, spätere Fragen auf. Um die Batteriebensdauer zu maximieren, muss diese LED-Inspektionslampe vor der ersten Benutzung vollständig aufgeladen werden.

## Die Lampe kann während des Ladevorganges nicht verwendet werden

### Aufladen im 240V-Stromnetz:

- Schließen Sie die Netzladekabel an die Lampe an
- Verbinden Sie den Netzstecker mit einer 220/240 V-Wechselstromsteckdose
- Die Netzstromversorgung einschalten - Sobald der Akku voll geladen ist, meldet dies die Ladestatusanzeige
- Schalten Sie den AC-Netzstrom aus und ziehen Sie die Ladekabel aus der Lampe, sobald die Batterien vollständig geladen wurden

### Laden mit USB:

- Das USB-Ladekabel an die Lampe anschließen.
- Das Ladekabel mit einer geeigneten USB-Buchse verbinden.
- Sobald der Akku voll geladen ist, meldet dies die Ladestatusanzeige.
- Nach Ende des Ladevorgangs das Kabel von der Lampe und von der USB-Buchse lösen.

### Betrieb:

- Mit dem Abblendschalter die gewünschte Lichtstärke wählen.
- Die Stablampenfunktion wird mit dem separaten Schalter unter dem separaten Schalter aktiviert/deaktiviert.

- Nicht direkt in das LED-Licht schauen. WARNHINWEIS! Verwenden Sie KEINE andere Art von Ladegerät für dieses Produkt, sondern nur das mitgelieferte Netzladegerät. Bei Nichtbeachtung dieser Warnung kann es zu Verletzungen und/oder Selbstentzündung kommen und Ihre Garantie erlischt.

I

Leggere le istruzioni prima di usare questa lampada LED d'ispezione e conservarle per futura consultazione. Questa lampada LED d'ispezione deve essere completamente ricaricata prima del primo utilizzo per massimizzare la durata della batteria.

## Questa lampada non può essere utilizzata durante la ricarica

### Ricarica in rete a 240:

- Inserire il cavo elettrico di ricarica nella lampada
- Collegare la spina ad una presa di alimentazione in c.a. a 220/240 V
- Accendere l'alimentazione di rete - L'indicatore dedicato mostrerà il completamento della carica
- Quando è completamente carica, spegnere l'alimentazione elettrica e staccare il cavo dalla lampada

### Carica tramite USB:

- Collegare il cavetto di ricarica USB alla lampada.
- Collegare il cavetto di ricarica ad una presa USB idonea.
- L'indicatore dedicato mostrerà il completamento della carica.
- A ricarica ultimata, scollegare il cavetto dalla lampada e dalla presa USB.

### Funzionamento:

- Utilizzare il regolatore di luminosità per selezionare la potenza di luce necessaria.
- La funzione torcia viene azionata mediante un interruttore separato che si trova sotto il regolatore di luminosità.

- Non guardare mai direttamente la luce LED. ATTENZIONE! NON utilizzare carichebatterie diversi dal caricabatterie da rete fornito in dotazione al prodotto. Il mancato rispetto di questa avvertenza potrebbe causare lesioni e/o incendio e renderà nulla la garanzia.

E

Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de usar esta linterna LED y guárdelas para futura referencia. Esta linterna LED debe estar recargada al máximo antes del primer uso para maximizar el tiempo de vida de la pila.

## Esta linterna no debe ser usada mientras esté cargándose la batería

### Carga de 240v:

- Inserte el recargador en la linterna
- Conecte el recargador a un enchufe de 220/240 V AC
- Conecte la alimentación eléctrica - Cuando se haya cargado por completo, el indicador de carga lo señalará
- Una vez cargada totalmente, apague la fuente de suministro AC y desconecte el cargador de la linterna

### Carga USB:

- Conecte el cable de carga USB a la lámpara.
- Conecte el cable de carga a una toma USB adecuada.
- Cuando se haya cargado por completo, el indicador de carga lo señalará.
- Cuando ya esté cargado, desconecte el cable de la lámpara y desenchufe el cable de la toma USB.

### Modo de funcionamiento:

- Utilice el regulador de intensidad para seleccionar la potencia lumínica necesaria.
- La función de linterna se activa con el interruptor independiente situado bajo el regulador de intensidad de la lámpara principal.

- ¡No mire nunca directamente a un foco de luz LED! ¡ADVERTENCIA! NO utilice ningún otro tipo de cargador con este producto que no sea el cargador de red suministrado. El incumplimiento de esta advertencia podría ocasionar lesiones y/o fuego y anulará la garantía.

P

Leia as instruções antes de utilizar esta gambiarra LED e guarde-as para futura referência. Esta gambiarra LED tem de estar totalmente carregada antes da sua primeira utilização para maximizar a vida útil da bateria.

## A gambiarra não pode ser utilizada quando estiver a carregar

### Carregamento a 240 V:

- Insira a tomada de corrente na gambiarra
- Ligue a ficha a uma tomada AC de 220/240 V
- Ligue a alimentação elétrica - O indicador de carga irá revelar quando o carregamento está concluído.
- Quando estiver totalmente carregada, desligue a alimentação AC e retire a tomada da gambiarra

### Carregamento USB:

- Ligue o cabo de carregamento USB à lâmpada.
- Ligue o cabo de carregamento a uma tomada USB adequada.
- O indicador de carga irá revelar quando o carregamento está concluído.
- Quando o carregamento estiver concluído, desligue o cabo da lâmpada e retire o cabo da tomada USB.

### Utilização:

- Utilize o interruptor de regulação da intensidade da luz para selecionar a emissão de luz necessária.
- A função de lanterna é acionada utilizando um interruptor separado localizado abaixo do interruptor de regulação da intensidade da luz da lâmpada principal.

- Nunca olhe diretamente para os LEDs. AVISO! NÃO use nenhum outro tipo de carregador neste produto a não ser o carregador de alimentação fornecido. A não observância deste aviso pode resultar em lesões graves e/ou incêndio e invalidará a garantia.

DK

Læs vejledningen, før LED-Inspektionslampen anvendes, og opbevar vejledningen til senere brug. Denne LED-Inspektionslampe skal være helt opladet, før den anvendes første gang, for at maksimere batterilevetiden.

## Lampen kan ikke anvendes, mens den oplades

### 240V-opladning fra stikkontakt:

- Sæt opladningskablet i lampen
- Sæt strømstikket i en stikkontakt med 220/240V AC
- Tænd for netstrøm - Opladningsindikatoren vises ved fuld genopladning.
- Sluk for stikkontakten, når lampen er helt opladet, og tag kablet ud af lampen

### USB-opladning:

- Tilslut USB-opladningsledningen til lampen.
- Tilslut opladningsledningen til et egnet USB-stik.
- Opladningsindikatoren vises ved fuld genopladning.
- Efter fuld opladning kobler ledningen fra lampen og træk ledningen ud af USB-stikket.

### Betjening:

- Brug lysdæmpningskontakten til at vælge den ønskede lyseffekt.
- Lommelygtefunktionen betjenes med en separat kontakt under hovedlampens lysdæmpningskontakt.

- Kig aldrig direkte ind i LED-lamper. ADVARSEL! BENYTT IKKE nogen anden opladertype sammen med dette produkt end den, der medfølger til lysnettet. Manglende overholdelse af denne advarsel kan resultere i kvæstelser og/eller brand og ugyldiggøre garantien.

NL

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u deze led-inspectielamp gebruikt en bewaar deze zorgvuldig. Deze led-inspectielamp moet volledig opgeladen worden voordat hij voor het eerst wordt gebruikt, om het levensduur van de batterij te optimaliseren.

## Deze lamp kan niet worden gebruikt terwijl de batterij wordt opgeladen

### Laden op netstroom, 240 V:

- Steek het stroom snoer in de lamp
- Steek de stekker in een stopcontact, 220/240 V ac
- Schakel de netspanning in - Opladindicator geeft aan wanneer de batterij volledig is opgeladen
- Na het opladen zet u de netstroom uit en haalt u het snoer uit de lamp

### Opladen via USB:

- Sluit de USB-oplaadkabel op de lamp aan.
- Sluit de oplaadkabel aan op een geschikte USB-aansluiting.
- Opladindicator geeft aan wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Wanneer de batterij volledig opgeladen is, haalt u de kabel uit de lamp en uit de USB-aansluiting.

### Werkung:

- Gebruik de dimmerschakelaar om het gewenste licht te selecteren.
- De zaklantaarnfunctie wordt bediend met een afzonderlijke schakelaar onder de dimmer van de hoofd lamp.

- Kijk nooit direct in de led's. WAARSCHUWING! Gebruik voor dit product GEEN andere soort oplader dan de meegeleverde lichtnetoplader. Het niet opvolgen van deze waarschuwing kan leiden tot letsel en/of brand en tot het vervallen van de garantie.



Distributed by: Ring Automotive Limited, Gelderd Road, Leeds LS12 6NA England  
Tel: +44 (0)113 213 2000 Fax: +44 (0)113 231 0266  
Email: autosales@ringautomotive.com Web: www.ringautomotive.com



